



Datum  
2022-11-09  
Vår referens  
Sanna Jälevik  
Utvecklingssekreterare  
sanna.jalevik@malmo.se

## Tjänsteskrivelse

### **Fördelning av statliga medel avseende finskt förvaltningsområde 2023 STK-2022-1236**

#### **Sammanfattning**

Malmö stad är sedan 1 februari 2015 en del av det finska förvaltningsområdet och tar emot ett årligt statsbidrag om 1 980 tkr för att genomföra insatser inom ramen för finskt förvaltningsområde. Efter samråd med representanter för berörda förvaltningar och den sverigefinska gruppen föreslås i ärendet fördelning av ovanstående ekonomiska medel för 2023. De prioriterade områdena är förskola, skola, äldreomsorg, kultur och kommunikation.

#### **Förslag till beslut**

Kommunstyrelsens arbetsutskott föreslår kommunstyrelsen besluta

1. Kommunstyrelsen godkänner redovisad budgetplanering avseende fördelning av statliga medel för finskt förvaltningsområde 2023.
2. Kommunstyrelsen fördelar 600 000 kronor till förskolenämnden, 35 000 kronor till grundskole-nämnden, 450 000 kronor till hälsa-, vård- och omsorgsnämnden, 395 000 kronor till kommunstyrelsen, 400 000 kronor till kulturnämnden samt 100 000 kronor till tekniska nämnden av det sammanlagda statsbidraget på 1 980 000 kronor för finskt förvaltningsområde.
3. Kommunstyrelsen godkänner att i de fallen tilldelade medel inte utnyttjas av respektive nämnd ska dessa kunna avropas av annan nämnd efter överenskommelse med stadskontoret.

#### **Beslutsunderlag**

- G-Tjänsteskrivelse KSAU 221121 Fördelning av statliga medel avseende finskt förvaltningsområde 2023

#### **Beslutsplanering**

Kommunstyrelsens arbetsutskott 2022-11-21  
Kommunstyrelsen 2022-12-07

#### **Beslutet skickas till**

Förskolenämnden  
Grundskolenämnden

Hälsa-, vård- och omsorgsnämnden  
Kulturnämnden  
Tekniska nämnden

### Ärendet

Malmö stad är en del av det finska förvaltningsområdet sedan 1 februari 2015. Arbetet med finskt förvaltningsområde omfattas av Malmö stads arbete med nationella minoriteter som utgår från lag (2009:724) om nationella minoriteter och minoritetsspråk. Detta innebär att Malmö stad åtar sig ett ökat ansvar för att tillvarata den sverigefinska gruppens språk och kultur, men också att bland annat kunna erbjuda personal med kompetens i både det svenska och finska språket, helt eller till väsentlig del i förskolan och inom äldreomsorgen.

Malmö stad erhåller ett statsbidrag om 1 980 tkr för merkostnader inom ramen för arbetet med finskt förvaltningsområde. I Malmö stad är de prioriterade fokusområdena förskola, skola, äldreomsorg, kommunikation och kultur.

Arbetet inom finskt förvaltningsområde utvecklas fortlöpande i samverkan med sverigefinska minoriteten i Malmö. Enligt lag om nationella minoriteter och minoritetsspråk ska Malmö stad ge den sverigefinska gruppen möjlighet till inflytande i frågor som berör dem och så långt det är möjligt samråda med gruppen i sådana frågor. Med samråd avses en strukturerad dialog i syfte att beakta minoritetsgruppens synpunkter och behov i myndighetens beslutsfattande. Stadskontoret återkommer med årsrapport för 2022 när budgetåret avslutats.

### Stadskontorets förslag om fördelning av statligt bidrag 2023

Nedanstående förslag till fördelning av statsbidrag om 1 980 tkr för 2023, för arbetet med finskt förvaltningsområde, har föregåtts av dialog med berörda förvaltningar och samråd med sverigefinska representanter. De sverigefinska representanterna och förvaltningarna har även getts möjlighet att komma in med skriftliga synpunkter på stadskontorets budgetförslag. Nedan följer stadskontorets förslag på budgetfördelning för 2023 och förtydliganden av vad dessa medel avses användas till.

Förslag till fördelning av statliga medel gällande 2023

Nämnd	kr
Förskolenämnden	600 000
Grundskolenämnden	35 000
Hälsa-, vård och omsorgsnämnden	450 000
Kommunstyrelsen	395 000
Kulturnämnden	400 000
Tekniska nämnden	100 000
<i>Totalt</i>	1 980 000

### Förskolenämnden

De medel som föreslås fördelas till förskolenämnden kommer att gå till att fortsätta det ambulande finska språkstödet. Stödet är ett av sverigefinska Malmöbor önskat komplement till den förskoleverksamhet som i dag sker på finska på Spinneriets förskola inom ordinarie budget. Pedagogerna som utför stödet träffar i dagsläget strax över 20 barn på olika förskolor runt om i hela

staden.

### **Grundskolenämnden**

Fördelade medel kommer att användas till utökad utbildningsmaterial för elever som läser finska samt utökad kompetensutveckling för modersmåls lärare. I övrigt anordnas modersmålsundervisningen i finska inom ordinarie budgetramar.

### **Hälsa-, vård- och omsorgsnämnden**

Fördelade medel ska användas till tre delar av arbetet med finskt förvaltningsområde på hälsa-, vård- och omsorgsförvaltningen. Den första handlar om att marknadsföra de tre nya finska profilavdelningarna inom särskilt boende, så att information om boendena når ut till sverigefinska äldre och deras anhöriga. Den andra handlar om att genomföra en rekryteringskampanj förbättra möjligheterna att rekrytera finskspråkig personal. Den tredje handlar om finansiering av operativt arbete som omfattar bland annat finsk språkkompetens som erbjuder telefontid för sverigefinska Malmöbor och deras närstående samt insatser/aktiviteter på finska till den sverigefinska målgruppen.

### **Kommunstyrelsen**

Föreslagna fördelade medel kommer att användas till merkostnader som kommunen har för samråd, annonsering, utbildningar och översättningar till finska inom ramen för arbetet med finskt förvaltningsområde samt för att utveckla arbetet med kommunikation om finskt förvaltningsområde och sverigefinska Malmöbors rättigheter utifrån minoritetslagstiftningen.

### **Kulturnämnden**

Under 2022 har kulturnämnden genomfört olika kulturarrangemang med fokus på sverigefinsk kultur, det har varit både arrangemang på finska och arrangemang som har lyft fram sverigefinsk kultur. Feedback som den sverigefinska gruppen har gett om de arrangemang som genomförts har varit positiv. Under 2023 är arbetet med arrangemang riktade till den sverigefinska gruppen tänkt att fortsätta utifrån de medel som föreslås fördelas till kulturnämnden. Planeringen av 2023 års arrangemang sker i samråd med sverigefinska Malmöbor.

### **Tekniska nämnden**

Den föreslagna fördelade summan kommer att användas till bokningar på finska/sverigefinska artister och akter på Malmöfestivalen. Tidigare bokningar som gjorts har varit uppskattade och väldigt välbesökta. Malmöfestivalen har i samråd lyfts fram som ett bra forum för att sprida sverigefinsk kultur och lyfta fram att Malmö stad är del av det finska förvaltningsområdet.

### **Möjlighet till omfördelning av medel vi behov**

Arbetet med finskt förvaltningsområde är fortsatt under utveckling och sker i samråd med sverigefinska Malmöbor. Vid oförutsedda händelser föreslås möjligheter att kunna omfördela statsbidraget, ifall medel inte utnyttjas av respektive nämnd. Det föreslås att outnyttjade medel ska kunna avropas av annan nämnd, efter överenskommelse med stadskontoret och i samråd med sverigefinska Malmöbor. Omfördelningen av tilldelade medel som har skett under tidigare år har fungerat väl och har skett genom samråd med förvaltningarnas representanter och den sverigefinska gruppen.

**Ansvariga**

Per-Erik Ebbeståhl Avdelningschef

Magdalena Bondeson Sektionschef

Andreas Norbrant Stadsdirektör